

Challenges and Possibilities: International Organisations and Women in East Timor

Alita Verdial

Introdusaun (slide one)

Uluk nanain hau hakarak hato'o hau nia obrigada ba komisaun organizadora ne'ebe fo fiar mai hau hodi partisipa no hato'o hau nia prespektiva kona ba Obstaklu no Posibilidade: Organizasaun Internasional no Feto iha Timor-Leste iha konferensia ida ne'e.

Ho oportunidade ida ne'e hau mos hakarak apresenta ami Timor oan nian agredesimento ba maluk sira hotu tanba Timor nia independensia envolve partisipasaun no suporta maka'as husi organizasaun ho comunidade internasional sira. Ami sei la haluha ida ne'e no sei rai nafatin hanesan istoria ida ba ami nia nasaun. Servisu hamutuk ida mak sai hanesan esperansa (espetasaun) boot ida mai ami atu kuntinua servisu hamutuk ho comunidade internasional hodi dezenvolve ami nia rai Timor ne'ebe ita hotu hatene katak kiik no mokit.

Iha ha'u nia diskursu ida ne'e, ha'u mos hakarak lembra fali liafuan husi Sr. Kofi Annan, Sekretariu Jeral ONU ne'ebe hato'o iha nia deskursu bainhira partisipa iha Selebrasaun Restorasaun Independensia Timor-Leste iha dia 20 Maiu 2002 iha Dili katak "*Luta atu hetan libertasaun ida ne'e difisil maibe luta ba Dezenvolvimentu ida ne'e sei difisil liu tan.*"

Slide about Alola Foundation

Informasaun geral Timor-Leste (Slide 2)

Hau mos hakarak atu apresenta situasaun Timor-Leste agora dadaun mak hanesan tuir mai ne'e: Iha parte Saude tuir relatoriu Sector Investment Program katak risku boot ami hetan iha taxa mortalidade inan ho oan nian hanesan obstaklus boot ba ami atu oin sa buka medidas oin-oin hodi hatuun ida ne'e. Saude reproduktiva ne'ebe kiak hanesan causa boot ba inan mate, numeru teenage/ labarik fetu ho idade kiik isin rua ho mos periodu badak ba isin rua tanba la asesu informasaun diak kona ba planeamentu familia mos problema boot ba ami. Tanba ne'e hanesan ita hare iha slide katak estimasaun IMR/ bebe mate 83 husi 1,000 bebe moris, labarik iha tinan 5 mai kraik mate 107 husi labarik moris no inan sira mate 800 husi 100,000 moris.

Nivel edukasaun Timor-Leste nian kiik liu iha standar regional ho internasional nian. Bazeia ba survey iha tinan 2000, 57 porsento husi populasaun adulsente kiik liu ka laiha edukasaun. Implikasaun ida ne'e katak sorin baluk husi total populasaun adulsente husi nasaun ida ne'e labele hakerek no le, programa alfabetizasaun ba adulsente ho edukasaun non formal barak liu hetan asistensia husi duador sira.

Hare ba realidade ne'ebe agora akontese ba ami nia rai katak iha dezafiu barak ne'ebe ami nia nasaun hasoru iha prosesu dezenvolvimentu. Tan ne'e hanesan ita boot sira nia kontribuisaun ba ami nia Independensia ami mos sei husu nafatin ita boot sira atu sai ami nia parseiru dezenvolvimentu ne'ebe bele fo nafatin asistensia edukasaun.

Benefisio husi organizasaun internasional

Nu'udar nasaun ida ne'ebe foin sai husi konflitu, automatikamente ami hetan benefisiu barak liu-liu iha parte dezenvolvimentu kapasidade durante kolabora ho organizasaun Internasional, maibe iha ne'e hau sei fo exemplu organizasaun ne'ebe ne'e sai ona parseiru ba Fundasaun Alola.

Oxfam Australia no Caritas Australia fo assistensia teknikal ho espiritu servisu ba organizasaun parseiru;

Fundasaun Alola hanesan organizasaun parseiru ida ho OXFAM Australia ne'ebe hetan tulun husi UNIFEM, durante servisu hamutuk ne'e OXFAM hatudu sira nia assistensia ne'ebe maksimu duni mai ami laos liu husi Fundu deit maibe sira mos akompana ami iha prosesu planumentu programa, dezeniu programa no mos implementasaun programa. Ami hare katak ida ne'e importante tebes tanba bele kapasita NGO Lokal no mos parte ida husi transferensia skill ba NGO lokal. Buat importante ida mos katak Oxfam Australia fo assistensia ne'ebe sustentavel no mos iha intensaun atu ajuda organizasaun lokal atu bele minimiza dependensia ba NGO internasional ka doadores.

Esperiensia hanesan mos ami hetan husi Caritas Australia ne'ebe alein de sira nia assistensia Fundu, sira mos fo nafatin korajen no esperitu servisu ba organizasaun lokal, no mos apoiu ne'ebe kontinua hare ba nesesidade no mos rezultadu husi atividade ne'ebe hala'o tiha ona. Ida ne'e hanesan assistensia ida ne'ebe importante ba organizasaun lokal hodi bele haforsa papel no existensia organizasaun lokal nian.

Alein de assistensia direktamente ba organizasaun lokal, mos hala'o ona Workshop no treinu ne'ebe atu aumenta kuinesementu no kapasidade organizasaun lokal iha area oin-oin (exemplu, edukasaun, saude, konvensaun ne'ebe Governu ratifika nsst)..Ami mos hakarak para organizasaun internasional fo ajuda Governu Timor-Leste atu implementa Konvensaun internasional ne'ebe Governu ratifika no ajuda Sosiedade sivil hodi haberan kapasidade sosiedade sivil atu hatan ba konvensaun internasional hirak ne'e.

Organizasaun internasional mos fo apoiu masimu ba partisipasaun Feto iha Dezenvolvimentu no mos fornese oportunidade ba Feto Timor-Leste hodi partisipa iha eventu Internasional hanesan seminar, konferensia, no seluk-seluk tan.

Ida ne'e programa ne'ebe importante tebes ba Feto Timor tanba bele fo oportunidade ba Feto Timor hodi bele aprende esperensia movimentu feto iha rai seluk nune'e bele sai hanoin baziku ida ba feto Timor atu kria stratejia no mekanismu atu halo advokasia ba problema ne'ebe Feto Timor hasoru.

Hanesan sosiedade civil ami mos iha responsabilidade atu sai parseiru diak ba ami nia governu hodi partisipa iha dezenvolve nasaun Timor-Leste. Liu husi konvensaun ne'ebe ami nia governu ratifika hanesan Convensaun Direitu Labarik Nian (CRC) ho Convensaun Eliminasau Diskriminasaun Hotu- Hotu Kontra Feto (CEDAW), ami nia governu tenke buka medidas saida deit atu kria ambiente hodi garantia katak laiha diskriminasaun ba labarik ho feto. Ida ne'e prezisa tebes suporta maka'as husi sosiedade civil tomak iha Timor-Leste liu husi kria atividade organizasaun nian. Timor-Leste iha nia Planu Dezenvolvimentu Nasional (National

Development Plan) rasik, ami hanesan organizasaun local presiza atu kria atividade atu bele hatan ba governu nia goals ka planu dezvoltimentu nasional ne'e.

Implikasaun husi servisu hamutuk

Ba fetu Timor-Leste

Servisu hamutuk entre parseiru Internasional ho organizasaun lokal, iha nia importansia ida katak agora dadaun komesa iha ona mudansa uituan ba existensia no partisipasaun Fetu Timor-Leste. Mudansa ida ne'e iha tanba organizasaun Internasional sempre sensitiva ba Jeneru bainhira atu implementa programa ka projeitu ida. Ida ne'e hatudu katak fetu nia partisipasaun mos importante ba dezvoltimentu, maske iha pasadu sosiedade Timor-Leste sempre rekunese fetu nu'udar subordinadu.

Ba Alola Foundation

Susesu Fundasaun Alola no Existensia Fundasaun Alola too agora, klaru katak ida ne'e akontese tanba servisu hamutuk ne'ebe durante ne'e Fundasaun Alola harii ho parseiru Internasional liu husi organizasaun no mos individual.

Ho suporte oin-oin ne'ebe Fundasaun Alola hetan sai hanesan dalan ida hodi haforsa no hametin parseriu nia konfiansa ba ami nia organizasaun. Ho servisu hamutuk ne'ebe iha Fundasaun Alola mos komesa buka Fundu ho rekursu lokal liu husi konsertu, ekpozisaun no seluk-seluk tan, ne'ebe hala'o iha rai seluk mos iha Timor laran.

Implikasaun ida mak hanesan ajudasaun husi organizasaun international hanesan Melbourne University ba Alola Foundation, ami bele fo suporte ba fetu nain 470 iha Timor tomak atu halo kompleta sira nia edukasaun secundaria, ema nain 9 mak hetan asesu ba universidade fetu nain 7 liu husi bolsu de estudu husi Apheda ho individual sira. Iha ano lectivo ida ne'e, numeru ne'e sei aumenta tan. Ida ne'e emi espekta bele ajuda ami nia ministerio de edukasaun hodi hetan nia goals, hodi bele prevene ami nia labarik fetu sira atu labele kaben sedu tanba risku boot ba taxa mortalidade ne'e mos tanba inan isin rua barak mak husi tinan 18 mai kraik.

Kolaborasaun ho Organizasaun Internasional mos ajuda tebes kapasidade staff iha Fundasaun Alola, liu husi voluntariu ne'ebe mai husi organizasaun hanesan AVI no individual. Asistensia hirak ne'e, especial liu ba harii kapasidade staff local nian.

Ba hau pesoalmente

Hau hakarak atu hatete katak, comun liu iha maluk servisu na'in sira iha organizasaun local iha Timor-Leste. Ami barak liu mak bainhira servisu iha organisasaun social, ami nia background la'os mai husi siensia servisu social. Maibe tanba nesidades ho situasaun Timor nia, ami hahu servi ami nia maluk sira liu husi servisu organizasaun. Suporte maluk internasional sira fo asistensia tencinal, koragem mos pasiensia hodi ajuda ami atu kompriende ami nia servisu. Bainhira hau hahu servisu iha organizasaun, hau rekunese an katak hau laiha buat ida atu ofrese ba hau nia fetu maluk sira. Maibe ho koragem husi maluk international sira, hau haree fila fali ba ain fatin ne'ebe hau hakat liu ona to'o ohin loron, hau bele hatete katak maske neneik maibe iha espirtu atu hala'o duni servisu atu servi hau nia maluk sira.

Elementus xave husi efektividade servisu hamutuk

1. *Ajudasaun ka ajudu baseia ba nececidades*

Ida ne'e importante tebes atu bele hetan objectivu lolos hodi responde ami nia nececidades. Exemplo hanesan agora dadaun Alola Foundation hala'o hela Mother and Baby pack project. Projeitu ida ne'e baseia ba hahusuk husi diretor Hospital Nasional Dili ba Alola Foundation atu fornese mother and baby pack ba inan sira ne'ebe mai tuur ahi iha hospital ho kondisaun ne'ebe kiak tebes. Laiha hena rohan ida ba sira atu taka sira nia bebe, mos laiha roupa atu inan bele uza durante tuur ahi. dala ruma sira les deit hena rohan hodi taka bebe ho ina sira ho ra la uza buat ida hodi tahan ran durante iha hospital. Dala barak mos sira lakohi atu mai tuur ahi iha hospital ka fasilidade saude tanba sira buat ida laiha.

Kapasidade ami nia governu sei lato'o ba agora atu fo assistensia iha parte ida ne'e. Tanba ne'e, Alola Foundation liu husi senhora Kirsty Gusmão, haberan inforamasaun ne'e ba maluk internasional sira atu bele fo assistensia humanitarian ba mother and baby pack. Ami la husu packs ne'ebe fabrika tanba ne'e laos ami nia nesesidade, ida ne'e presisa hatene atu uza no haloot nia foer se lae mos sei estraga ami nia ambiente. Maibe ami presisa osan no material atu produtu mother and baby pack. Tanba liu husi osan ami sei bele sosa material iha Timor, ami sei bele rekruta fetu sira ne'ebe laiha servisu no para husi eskola, no mos sira ne'ebe faluk tanba dala ruma sira hetan violasaun iha sira nia moris atu hetan treinu suku, no sira ne'e mak sei servisu ba projeitu hanesan ida ne'e.

2. *Respeita ba historia no etapa moris Timor-Leste hanesan nasaun ida.*

Hanesan nasaun ne'ebe hetan terus barak durante tempu portuguesa no invasaun Indonesia, ami lakon oportunitade barak. Impaktu husi invasaun ne'e, halo ami lakon konfiansa. Iha oportunitade ida ne'e hau hakarak tebes atu hato'o ba maluk sira katak rekonhese istoria Timor hanesan pasu diak ida atu hametin ponte servisu hamutuk. Dala barak ami sai hanesan ema nivel segundu iha ami nia rai rasik. Tempu to'o ona atu maluk sira hamutuk ho ami, harii fila fali ami nia konfiansa, atu haree ba futuru no luta nafatin atu harii justisa ne'ebe justu ba ami nia ema terus nain sira. Ida ne'e la'os atu haree ba kotuk maibe atu luta kontra imunidade ba ema sira ne'ebe mak kontra krime iha nasaun hotu- hotu. Atu nune'e ita sei iha lia fuan ida deit katak livre husi violasaun direitu humanu tomak. Ami mesak karik is lato'o atu hakilar, maibe ho maluk internasional tomak ami nia is sei nakonu.

3. *Sensitividade ba cultura*

Hanesan fetu Timor ida, hau orgulho ho hau nia kultura. Kultura baa mi hanesan dignidade. Adaptasaun ba kultura rai ida nian, hanesan mos respeita direitu ema nian. Banhira se deit atu ba envolve an iha fatin ida, nia mos tenke hatene uluk lai hahalok moris no atitudes ema rai ne'e nian. Ida ne'e sei sai xafe ida atu harii relasaun servisu hamutuk diak liu tan.

4. *Hamenus frakeza no hasa'e kbiit,*

Impaktu husi kolonializasaun, ami lakon oportunitade barak atu apriende, eskola no hetan edukasaun ne'ebe suficiente atu dezenvolve ami nia kapasidade. Maluk internasional sira tenke rekonhese ida ne'e ho fo importansia iha parte ida ne'e. Exemplo diak ida mak hau hakarak atu fo kona ba saida mak maluk internasional sira bele halo iha loron ida ami presiza loron tolu to'o hat atu halo. Ami presisa imi nia assistensia atu oin sa habadak loron tolu ne'e to'o loron ida deit.

Karik maluk barak mak fo asistensia ba ami, imi presisa atu hetan responde liu husi relatoriu lalais, maibe problema lingua no kapasidade analizasaun hanaruk tempu ba ami atu prepara relatoriu ne'e. Tanba ne'e ami presiza tebes atu imi haree no hamenus ami nia frakesa iha parte ida ne'e no hasa'e kbiit ne'ebe ami iha liu husi asistensia maluk internasional hodi hasa'e konfiansa ne'ebe lakon ba tempu barak iha pasadu no harii kapasidade ne'ebe ami iha.

Dalan barak atu aprende liu husi servisu hamutuk; treinu hamutuk no troka kunhesementu kultura

Iha optimismo boot ida katak, ita bele servisu hamutuk liu husi fornese treinu husi maluk internasional sira. Iha oportunidade treinu atu hasae kapasidade iha rai seluk ba maluk Timor oan. Ida ne'e dalan diak atu kunhese malu diak liu tan hodi harii servisu hamutuk.

Buka fundus husi rekursu lokal

Ami realize katak hanesan nasaun foun, parseirus dezvoltimentu husi internasional mak barak sei tau matan ba Timor, maibe agora dadaun sira hamenus dadaun ona. Ida ne'e obstaklus boot ida ba ami atu oin sa iha kreatividade atu buka fundus ba ami nia atividades organizasaun nia liu husi rekursu lokal. Dala barak Alola Foundation koko halo fundraising iha Timor maibe ida laos fasil, tanba tenke iha kreatividade no pasiensia atu haree ba oportunidade rekursu lokal atu bele produs osan. Se karik maluk internasional sira bele tau matan atu ajuda harii ami nia kapasidade hodi halao fundraising, sei ajuda mos ami atu halakon dependensia ba duador no sei fo oportunidade ba rekursu lokal hakbiit no haforsa ami nia ekonomia.

Feto sai hanesan papel xave iha dezvoltimento

Organizasaun barak mak fo asitensia ba fetu Timor liu husi sira nia atividade. Sistema referral barak mak organizasaun sira hala'o; advokasia, humanitarian, ajudasaun legal. FOKUPERS no ET WAVE iha shelter ne'ebe fo ajudasaun barak ba fetu sira ne'ebe hetan violasaun oin-oin. Maibe, ami sei laiha fatin final ida ba sistema referral ida ne'e. Iha mehi boot ida mak agora seidauk realiza atu harii fatin treinu vocational ida hanesan post referral system, ba fetu maluk sira hetan violasaun husi sira nia laen, familia no komunidadade. Fatin ida bele akomoda sira ne'ebe presiza atu hetan treinu suku, tein, agrikultura, mikro-bisnis ho alfabetizasaun. Nune'e bainhira sira sai husi shelter bele ba hela iha fatin ida ne'e, sira prontu atu hamriik mesak no kapasidade ne'ebe sira iha atu dezvoltive sira nia moris. Ida ne'e sei halakon dependensia no sei iha fetu barak mak envolve an iha dezvoltimentu. Ami nia ekspektasaun fetu timor sei livre husi violensia, asesu ba edukasaun, forsa iha ekonomia, no hetan justica ne'ebe justo iha sira nia moris publiko.

Konkluzan

- Rekonese importansia husi fahe-esperiensia ho nasaun seluk atu rezolve difikuldade iha areas spesifiku.
- Barak liu mak bele apriende liu husi servisu hamutuk hanesan, treinamentu hamutuk ho troka kultura.
- Asistensia teknikal ho suporta ne'ebe kuintudu hanesan nesesariu ida atu harii fila fali Timor-Leste.
- Kontinua ajuda fetu Timor-LesteContinue bazeia ba nesesidades atu hola asaun hanesan papel xave iha dezvoltive nasaun.